

مۆرالییتی پاسۆلۆژی و ئاقانت - گارد

سیلفیا پلاٹ
له ئینگلیزییهوه: نازاد خدر

میتافیزیکه ناکات و لهم وتاره شمددا ههولدهدهم کارهکانی پلاٹ راقه بکهه بۆ ئهوهی دژی راقهکهی قوتابخانهی ناوبراو بوهستم سهبارهت بهم شاعیره. به بروای من هزرمه ندانی ئاقانت - گارد ره تکرده وهی بیتهیزی و ترسنوکی مرۆف دهشیوتین که سهراوه کهی مؤرالییتی (رهوشته خوازی) پاسۆلۆژییه ههروهک (میچیل پۆلانی) ناوی لیده نهی. پۆلانی لهو وتاره پیدا که دهسته وازهی مؤرالییتی پاسۆلۆژی به کار دیتین، له تویتزینه وه کهی (سیمۆن دی بۆقوار) له سههر (مارکیزدی ساد) خواستویتی، باس له (لیکدانه وهی مؤرالییتی - رهوشته خوازی) دهکات وهک (هه لومه رجیک که له نیویدا ئامانجه به رزه کهی رهوشته نیا، وهک هیتزیککی نا مرۆفایه تی شاراوه، راشکاوانه پراکتیزه ده کری). لیره دا دپیرهکانی ناکۆک خوازی دهگه نه بوونخوازی فه رهنسی و له گه لیدا تیکه ل ده بن. دی بۆقوار، سالاو له مارکیزدی ساد دهکا و وهک رهوشته خوازیکی مه زن سهیری دهکا، لهو کاته دا که (ساد) له سههر زاری یه کیک له کاریکته رهکانی ئه وه پرونده کاته وه که، من ههر هه موو ئه و شتانه م له ناو دلندا ویران کرد، که له وانیه به ربه ست بن له به رده م چیتزه کانددا، ئه م سه رکه و تنه ش به سههر ئاگایی و ویزداندا، ههروهک دی بۆقوار ده لئی - که له نیو دهسته وازه مارکسییهکانی ئه ودا لیکده دیتته وه - ئه وه یه: (ساد پاسۆلۆژیانه - نه خو شانه - گالتته جارپیه کی بۆرژوازی ده سه پینیتته سه رمان، ئه وه ی پیتی داده گری له سههر دامه زانندی به رزه وه ندی چینیک له نیو پره نسییهکانی مؤرالییتی گشتگیردا.

ده مارگیری نه هیلیستی که له م لیکدانه وه مؤرالییه دا سه ره له ده دا، چاوه کهی له مۆرکه سه روه شتییه کهی مرۆفدا یه، به تایبه تی لهو مۆرکه ره شینیه ی (فرۆید) سه بارهت به سه لیه و گه شه ی مرۆف: مرۆف بریتیه له کۆمه له شه هوه تیک و راستترین شتیش ده رباره ی ئه و بریتیه له پالنه ره (ئید id) یه زگماکییهکانی. (ئید) یش هیچ ئاکاریکی به رزی نییه، مؤرالییتی کۆمه ل

سیلفیا پلاٹ ده مانخاته نیو گیتیه نی ئه و کیشانه ی که په یه وستن به جه رگه ی پیوه ندی نیوان مرۆف و که لته وره کهی له م رۆژگارماندا. ئه و به ریه رچی گشت گریمانه تیورییهکانی Hypothesis، که لته وری (ماتیۆ ئارنۆلد) ده داته وه، ئه وه ی ده لئی، خویندنه وه ی ئه دهب سوودی بۆ هه ستیاری مرۆف هه یه، پلاٹ ئه و ئافره ته یه که شیعی جوان ده نووسی و رۆده چیتته نیو قوولایی جیهانی ئینچویشن.

intuition - استبطان - ته و او ده ورووژی به بیرۆکه ی خو کوشتن و کوشتن و به هیچ شیه یه ک بروای به وه نییه که مه رگ بریتیه له ریکه یه ک بۆ ژبانیه وه. بیتگومان قوتابخانه ی ئاقانت گارد به شداری له م جوژه

هەندیکیشیان بەشیوەیەکی زۆر ترسناک لە رۆژی نیهیلیزم نزیکدەبنەو، بەلام ئەم نیهیلیزمە لەو جۆرەیه کە بە ئاگامان دینیتەو، بۆ ئەوەی بەرەنگاری بۆشایی رەها ببینەو، سەرەرای ئەوەش گۆییستی ئاخوتنەکیان بێت، دەزانن و تەکانیان لە دەروەدی ئەم بۆشاییە رەهایە دایە، لێرەدا دەستەواژە ئاخوتن لە جۆری یاخود مەقولەیهکی ترانسیندرنتە- متعالی- بالا بوو- و قوولترە و پتر تیگە یشتنیکێ دەماودەستە) ئەگەر هیچ بەهایەکی هەبێت ئەم ئەنگاوتەیه (صدمة) کاتیک کە (بەرەنگاری ئەو بۆشاییە دەبێت) ئەوا ئیمە دەبێت جینشین (بوون) بێن تاکو خۆمان بدۆزینەو و بپرسین: بوون بە مەژۆ چیه؟ نیهیلیزم هەرۆک (کامۆ) پروونی کردو، خۆی لە خۆیدا نامە عقوولییەکی لۆژیکییە، چونکە کەسێکی نیهیلیست چارەسەری ئالۆژی کیشە فەلسەفییەکانی خۆی ناکات و پتر پاشەکشێ دەکات بەرۆ مەرگ، جگە لەمەش فەلسەفە کە خۆی دەوێتینتە نیو جیهان تاکو خەلکی دیکە بورووتینت، واتە دەتوانن لێی بپرسن: بۆچی ئەو هیه ئەگەر هەموو شتیک لەم جیهانەدا- هەرۆک ئەو دەلی- بەتال و نەزۆکە بێت؟ تریه ی زە مۆرالییە کە خۆی هەر نیهیلیستیک، نیهیلیزمییە کە ئەو وەک نامە عقوولییەک نمایش دەکات، لە گۆشە نیگای فەلسەفە ئەنتروپۆلۆژییە کەوا دیارە چاوەکە لەم جۆرە دیسپلینانە وەک شیکردنەو دەروونی و فینۆمینۆلۆژیا (دیاردەگەرای) ئیمۆ بەرجەستە دەبێت، هەتا نیهیلیستیک وەک ئیمەمانان تووشی بیهوودەیی دەبێت لە وەلامدانەوێ پرسیاری ناوبراوا، لەنیو دەقەکانی (پلاث)دا لەوانەیه وەلامەکان بۆ پرسیاری ناوبراو بدۆزینەو کە زۆر راستن و لە هەمان کاتیشدا درۆی سەرخۆشین، بێگومان لەم وتارەدا ناتوانن بەتەواوی راقە و اتای (راست و درۆ) بکەن لێرە، بەلام بە پروای من، کە زۆر جیاوازه لە بیرۆکە کە (فرۆید)، لە هەر تاکتیکدا جۆرە راستییەکی خودایی بەدی دەکری کەوا لێدەکات توانای خۆی بزانیته چەندە. هەرۆهە پەرۆردەو دایکە کەشی یارمەتی دەدا لەم کاریدا بەتایبەتی لە چەند مانگی یەکمە لە دایکبوونیدا، سیمایەکی گرنگی ئەم خۆناسینە بەرای، بریتییە لە زانینی سروشتی خۆی بەپیتی پرنسیپەکانی گەشکردن واتە بریتییە لە زانینی ئاگاییە سروشتییە کە کە وەک ئاکاریکی ساغڵمە سروشتی ئەو تاکەیه، لەوانەشە لەپشت ئەم پرۆسەیهشدا جۆرە ترسێک هەبێت لە بەتالی و بێ واتایی بوون: کیشە یاخود پرسی

سەپاندویتی بەسەریدا، هەرۆک وەک دی بۆقوار گومانخوازی رەوشتی دەبەستیتەو بە چارسی رەوشتییهو، بۆیه هەر جۆرە ناکۆکبوونیکێ لۆژیکێ رەتدەکاتەو. لە راستیدا، ناکۆکبوون دەبێتە شتیکێ نائاسایی کاتیک کە رەخنەگرانی قوتابخانە (ئاقانت گارد) سەیری شتە پاسۆلۆژییەکانی سیمای نەخۆشی ناو تاکەکان دەکەن وەک چەند مانیفیستۆیهکی بەرز و شکۆداری پەيوەست بە پرسی ئازادییهو. لەم پێوەندەنگەشدا، رەخنەگری ئەمریکێ (جۆرج ئی. ویلوارث) لە بارە نووسەری شانۆیی فەرەنسی (چاری) دەلی (بیرۆکە مەزنەکە سەبارەت بە یاخیبوون لە (کحولیزم) کەیدا بەرجەستە دەبێت، چونکە چاری و دیارە دەیهوێ بەم جۆرە خواردەوێهه خۆی پتر بەرۆ مەرگ بەرێ، یاخیبوون هەرۆک چاری سەیری دەکرد، داوایهک بوو بۆ ئازادییهکی تەواو و ناپەزاییهک دژی کۆلیاتییهکی رەها، کە بریتییە لە مەرگ. چاری رێگە یاخیبوونی هەلبژارد لە دژی ئەم رەها مەرگخوازه لەنیو خۆماندنیکی سیستمتاتیکی، لەم رێگەیهشدا بەشیوەیهکی پارادۆکسی (ناکۆکی) زالبو بەسەر ئاگایی و پەرتبوون لەنیو مەرگدا. ویستی کۆنترۆلی مەرگی خۆی بکات، توانی خۆی بە تەواوی بوەشیتینتە ناو ئازادییهو و سەرجهم مانیفیستۆی ریتسا کۆمەلایهتییهکانیش ریتسا بکات لەماوهی ئەو ساتانە ی ژانییدا کە بۆ ماپوون).

بۆ خۆتەرێک کە ئەبەلق نەبوو بە (ئاقانت گارد) دەو شتیکێ نائاساییه پروا بەو بکات کە یهکیک دەتوانن یاخی بێن لە کۆتایی و چارەنووسی خۆی، بە ویرانکردنی خۆی پێش ئەوێ پرۆسە سروشتییە کە ژیان ئەو بکات، هەر لەبەرئەوێهه تووشی کیشەیهکی ئالۆز دەبێن لەنیو جیهانی رۆشنبیریدا. دەمەوێ بلیتم، ئایا (ئاقانت گارد) هەولێ ئەو دەدا تاکو دەمارگیری نیهیلیستی بەپیتیمان پێبەخشێ یان نا؟ ئەم پرسیاره هەتاکو ئیستا بە تەواوی وەلامی نەدراوێهه. لەوانەیه بزوتنەوێ بوونخوازی نوێی فەرەنسا دەبارەو ئەدەب یارمەتیمان بدات لە بەرپەرچدانەوێ پرسەکانی کۆتایی بوونمان: لەوانەشە ئەم پرسانە ئالۆزتر بکاتەو، لەناو گێژەنی وەهمە پاسۆلۆژییەکاندا، لێرەدا رەنگە شتیکێ بەپیتز بێت زانینی ئەو مامەلەیهی کە نووسەرانی دەروەو دیسپلینەکانی ئەدەب دەیکەن لەگەڵ ئەم جۆرە پرسانە. دکتۆر (رۆلۆمیتی) کە نووسەرێکی بوونخوازه و شیکەرەوێههکی سايکۆلۆژییە، لە بارەوێهه دایک نوێیهو دەلی (زۆریه) دراما نوێیهکان بە راستی نەریگەرایین،

ههولدهدا خه لک نامۆ بکات له خۆی، خۆی دوورخاتهوه لیبان، به پیتی دوو دیدگای فاندەمیتتالی (ئوسولی) مۆرالی یاخود تراژیدی مامه له له گه ل جیهاندا دهکات، بروای بهوه ده بێت خۆشه وستی شتیکی ناخۆش و دژواره و ئهرکی زۆره، له بهر ئهوه چاکتره بۆی یاخود ئاسانتره بۆی ژيانی خۆی له سه ر ق و کینه دا سازدات، چونکه مامه له کردن له گه ل جیهاندا له نێو خۆشه وستییدا ده بێته مایه ی مه ترسی و هه ره شه بۆ خه لکانی دیکه، به لام ئه مه مۆتیقیکی نامۆرالیستی لیده که ویتته وه، ئه ویش ئه وه یه، له بهر ئه وه که چێژه کانی ئه قبینی بۆ ئه و مایه ی بارگرائیه تاهه تایه، ئه و ئه م جوژه تاکه له وانه یه بیه ره بکاته وه که وه رچه رخی بۆ چێژه کانی ر ق و کینه، چونکه هیه چ بارگرائیه کی نییه بۆی له ژیانیدا. له هه ردوو هه لومه رجدا ئه م تاکه به م جوژه بیه ره ده کاته وه: شه ی تان تۆ بیه به خودای من، ئه ی خودا تۆش بیه به شه ی تانی من. ئه گه ر بروا به بیه ره که پرونا کبیره که ی (فیه ربا یرن) بکه ین ده رباره ی ئه م جوژه تاکه به قوولی له سایه ی (داپلۆسینی بوون) ده نالیینی، ئه و ره نگه بتوانین په ی به و راستیه بیه ین، که ده لێ زۆریه ی رۆشنبیره به تواناکانی ئه م سه رده مه مان مه یلی ده مارگیری نیه یلیستیان هه یه، ئه م بۆچونه پتر ده گونجی بۆ ئه وانی که لایه نگیری (سارته ر) و لیکدانه وه بوونخوازه که ی ده که ن، بۆ (دی ساد) و (گینیت) له باره ی هه لومه رج و هه لۆیستی شه هید بوون، ئه نالیزه که ی (شیکردنه وه که ی)، (فیه ربا یرن) شرۆفه ی ئه وه ده کا چۆن مۆرالیزمی پاسۆلۆژی (ره وشتخوازی نه خۆش) له نێو که لتووره که ماندا سه ره له ده دا، که له هه مان کاتدا سه رچاوه که ی له بیه ربوا وه ریکی مۆرالی دایه. رها تنن له سه ر توندوتیژی که له نێو کاره کانی نووسه ریکی وه ک (سلیقییا پلا ت) به دی ده کری، هۆیه که ی بۆ هه مان ئه و مۆراله پاسۆلۆژییه ده گه ریتته وه. ده توانین بلتین ئه م شاعیره له نا وه راستی رینگا کاند چه قی گرتوه، ئه گه ر یه که ی بیه وه ی بیه خۆیتیتته وه، ده بی ده قه کانی هه لیه رتیر، هه ندی له هۆنرا وه کانی به توندی رۆده چنه نیو قوولا یی هه سه تکردن به ئه شه که نجه و ناها وسه نگی و ئازاره کانی مرۆف، خۆشه وستی و ر ق تیکه ل یه ک ده بن له نا و بیه یزیدا، ئه م هه سه تکردنه به سه رجه م گونا ه و داپلۆسینه کانی (بوون به مرۆف) ئاشنا مان ده کا. هه ندی هۆنرا وه ی دیکه شی رینگه ی دیکه ده گرنه به ر، رینگه چاره کانی مرۆف ره تده که نه وه و مامه له له گه ل ر ق و (ئهن تی مرۆف) دا ده که ن. ئه و نوو که چه قۆبه ی که ئه و له سه ربیدا ده یه و ی خۆی ها وسه نگ بکات، ئه و شته یه که ده بی هه موو ژيانی خۆی بۆ ته رخان

یاخیبوون له چاره نووسی کۆتایی. له بهر ئه وه شه که تاک مرۆفه و لاوازه و ههروه ها دایکه کانیش مرۆف و لاوازن، ئه و ئه م پرۆسه یه ره نگه به هه له دابچ، چونکه له وانه یه مندالیش پتووستی به نه ستی ناسنامه بیت، ئه وه ی پیاوی گه وره شه تا مابێ له ژیاندا به ده ستیه وه ده نالیینی، به تایبه تی پاش ئه وه ی که - هه ره که ر. د. لیبینگ ناوی لیده نی- نا ئارامی ئه نتۆلۆژی، دایده گری که شپوه یه که له گومانیکی فاندەمیتتالی (ئوسولی) ده رباره ی ره چه له کی بوونی، له بهر ئه وه ده بی په نا بۆ چاره نووسی (درۆ) به ری سه به ره ت به پرسی بوون و (خودیکی درۆ) شه داده مه زریینی، له سه ره ئه م (خوده درۆ) یه بۆی هه یه پاله وان بیت، به لام به رده وام کرده و ی (درۆ) ی لێ ده رده چ، ئه و شپوه یه وه رده گری که (ده گونجی) له گه ل ئه و خوده ی که کۆمه ل دا وای لیده کات، جا له بهر ئه وه تاک رقی له م (گونجانده) ده بیته وه، چونکه به هیه چ جوړیک نابیتته ره یگه به ک بۆ ده سه ته به رکردنی خودی راسته قینه، که واته له ده روونه نه خۆشه که ی (سایکۆپاتی) تاکدا له وانه یه جوژه رقی که هه بیت له (کۆمه لگه) و گونجان له گه لیدا. له وانه یه به رای ئه م تاکه دا (کۆمه لگه) ده یچه پیتنی. به م جوژه شه رقه که ی ده روون نه خۆش له کۆمه ل، سه ره له ده دا و هه ره ئه مه شه راقه ی ئه وه ده کات که بۆچی زۆریه تاکه ده روون نه خۆشه کان شو رشیگێر و (ئافانت گارد) ن. هه ره سه به ره ت به م خاله (فلیه ربا یرن)، ئه وه روونده کاته وه که تاکه ده روون هه لچوه وه کان، لیکدانه وه ی مۆرالی توندیان ده بی بۆ خودی مۆرالییه تی ئه م تاکه، له بهر ئه وه ی بروای به وه نییه که هیمای خۆشه وستی، مرۆیی یاخود مرۆفدۆستی ئه و به هیزتر ده کات، ئه و له م خۆشه وستییه ده ترسی. ئه م تیبینییه پیتستر (ر. لیبینگ) له کتیبی (خودی دابه شه بو) دا پیتشیینی کرده وه. ئه م جوژه تاکه ئه وه نده ده ترسی له (به تالی ده روون) به راده یه ک که وای لیده کات به ترسی له وه، که خۆشه وستی پری بکاته وه و به ته قیتته وه له نێو (بۆشایی جه رگه ی ناخیدا) یان ئه وه نده ده ترسی و نا ئومیده له (پیتستی) خۆی به راده یه ک که وای لیده ی هه سه ت به وه بکات، که زۆر ئاسانه بۆ خه لکانی تر، به تایبه تی ئه گه ر زۆر نزیک بینه وه لیبی، به تالی بکه ن له جه وه ره و زه رووره تی خۆی، له بهر ئه وه ته نانه ت له وه شه ده ترسی تیکه لی خه لک بیت، ئه م دیارده یه له کتیبی (گۆرانی ئه قین) ی (تید ه یوگ) به تیرو ته سه لی راقه که راه، هه ره له بهر ئه م تۆقانه له خۆشه وستی و به تالی ده روون، تاکي (سایکۆپا ت: ده روون نه خۆش) ر ق و کینه ده گۆریتته وه به خۆشه وستی.

دەكات لە نێبو جامخانەكەى مۆزەخانەكەدا، ئەوێ ئەو پێیان دەلى (ئەى مردوو نازبەكان)، تەنیا ئەم جۆرە شتەنە دێنەو بەىرى: داىكى، داپىرەى، ویتەى ئافرەتەكانى خانەوادەكەى، ئەوانەى ئەویان لەسەر سەركايشا لە نێبو حەوزدا، سەرەراى هەبوونە سەر بە خۆكەى خۆى لە نێویاندا رەنگى دەداوێ كە وەك (پەيكەرە ئىسكى سەركەىكى دێرینە و ئازەلىك گۆشت و پىستى كراڤووە). لە پىشت هۆنراوەكانى (پلاڤ)، (پوختەى گەمەى خوار دىك) بەدى دەكرى، كە بریتىيە لە (مەرگ) كە هەر هەموومان دەلووشى، بەلام مەرگەكە لە گەل ئاكارەكانى خۆشەو و پىستىدا سەرەلەدا - ھاوبەندىيەكانى خبزان تاكەكان بەیەكەو دەلكىنى و تەنەت خودى داىكایە تىش ئەوێ بەر جەستەى شىوێهەك لە یەكانگىرى دەكات. هۆنراوەكانى ئەو دەبارەى مندالى ساواى، بەگشتى مامەلە لە گەل (سپى)دا دەكەن، كە پەيوەستە بە پىوستى مندال بۆ رەنگدانەوێ لە نێویدا. سىمبولى مندال لەم دەقەنەى ئەو، گوزارشت لە مندالە راستەقىنەكانى جىهان ناكات، بەلكو پتر ئاماژە بۆ مندالىكى دەروون نەخۆشى ناو سكى ئافرەتەىكى، كە هیشتا لە داىك نەبوو. رەخنەگر (گۆتەرىپ) ئەوێ رووندەكاتەو (كە چۆن نەخۆشانى دەروونى هەمیشە جۆرە خەونىك دەبین، تىیدا مندالى بەر مەمەكان یاخود ساوا لەناو چەكمە جەیهكى ئاسندا دادەخرىن و تا هەتاى دەرفەتى گەشە كردنیا نامىنى). (رەو مېشەنگوین) هۆنراوەیهكى دىكەى (پلاڤ)، كە تىیدا ئافرەتەىكى (پروتاگۆنىست) بەچاوخەووە گوىی لە تەقەیهك دەبى و رادەچلەكى، كاتىك خەوێهەكەى دەزرى و دەچىتە لای پەنجەرەكە و سەبرى شەقام دەكات، یەكسەر چىرۆكى (ناپلىۆن)ى دىتەوێ بىرى و تىكەلى دەكا بەم تەقەیهى ئەم بەرەبەیانە، كە سەرچاوەكەى پىاوێكە و بەم بەیانىيە تەقە لە رەو مېشەنگوینىك دەكا.

فانتازىاى بەر جەستە كردنى ئاوەز بۆ رەو مېشەنگوینىك، بەراورد دەكرى لە گەل ئەو رەقەدا كە پالى بە ناپلىۆنەوێ نا تاكو هەولبەدا بۆ تاواندەنەوێ گومبەتەكانى كلىسەى رووسى لە نێبو فانتازىاكانى (دەروونە حەسوودەكەى)دا، هۆنراوەكە بەر جەستەى شتەىكى لەق دەكات: ئایا یادى خەونەكانمان بكەینەو، یان راستىيەكى پراكتىك بەچاكر بزانین؟ ئایا ئىمە پىتمان خۆشبوو كە وىلینگتۆن ناپلىۆنى بەزاند؟ ئایا ئىمە تەزكیهى میانرەوى مېشەنگوینە بەزبوەكان دەكەین؟ ئایا خەون بىنەن بە ئەوروپاىهەكى یەكگرتووە لەسەر (تەنىك

بكات، ئەمە لەوانەى بە ئاسانى لە نێبو واتاكانى پرسە ترسانەكانى ئەو دا پراكتىزە بكرى، واتە لە نێبو ئەو جۆرە پرسىارانەدا: ئایا مندالەكانى خۆى بكورنى یان نا پاش ئەوێ كە بە تۆمەتى خۆگۆشتن تاوانبار دەكرى؟ رەنگە بە تەنیا ئەم كىشەى گرتىيەكانى شىعەرى ئەو بە شىوێهەك بخاتە روو كە لەوانەى هەمى مۆرالى حاشا هەلەنگەرى لىبەكە ویتەو: نابى كەس مشەخۆرى خەلكى دىكە بىت، تا ئەو رادەیهى كە ببىتە هۆى رمانى ئەوان؟ هەتا ئەگەر یەكێك مافى ئەوێ هەبىت كە خۆى بگەوتىنى، بەلام مافى ئەوێ نىبە مندالەكانى خۆى لەناو ببات، هەتا ئەگەر خولقاوى نىبو دامىنىشى بن؟ تەوژمى ئەم جۆرە كردووە (ئەنتى مۆرۆيە)، دەبى وەك شتەىكى (پاسۆلۆزى) سەبر نەكرى و وەك شتەىكى مۆرالى و كۆمەلایەتى رىگەى پىنەدرى؟ ئەگەر رازى بووین بەوانە، ئەو ئىمە لەوانەى ئەو كاتە بزانین پىوستىمان چەندە بەم جۆرە و رووژاندنە بۆ ستانداردەكانى راستگۆی و دلسۆزى و مۆرالى و مافە كۆمەلایەتییەكان و هەلە و تەنەت لە نێبو بواری رۆشنبىرىدا. بۆ ئەوێ چاكر بەدواى (پلاڤ)دا بچىن، رەنگە هۆنراوەى (یو ئار - You are) كە بۆ كۆرپە چاوەروان كراوەكەى / نەخولقاوەكەى ناو سكى نووسراوە، باشترین دەستىك بىت. بۆ ئەم پىداچوونەو هەمان. ئەم هۆنراوەیه پەرە لەهیاو و ئاواتى مژدەبەخشى و شاد، داىكەكە (واتە پلاڤ) لىرە دەپەوێ وەسفى دەم و چاوى ئەم بوونەو رە تازەبە بكات كە هیشتا نەبوو و هىچ روخسار و دەم و چاوىكى نىبە ئىستا: (بەردىكى ساف و لووس كە دەم و چاوى تۆى لەسەرە...) بىگومان بەردى ساف و لووس دەم و چاوى خۆى هەبە، بەلام ئاخۆ دەبى ئەم بوونەو رە چى بىت كە لەسەر ئەو دىكە وەستاو: (كۆرپەكەم بلندترین رۆژەلاتنە، سەر كە بچووكەكەم، پۆستى ئاواتم، چىرەى ماری ناو ئاوە، گشت خورەى ئاوەكانە). (لويس ئامس) دەلى: داىكەكە خۆى وا بىردەكاتەو كە كۆرپەكەى (ناسنامەكەى ئەو توندتر دەكات، (پلاڤ)ى داىك خۆى ئەگەر سەبرى شىعەر و رۆمانەكانى بكەین و بىانكەینە بەلگە بۆ ئەو ئەزموونە دەروونىيەى ئەو... بە تەواوى هەستى بەو نەكردووە كە (خۆى رەنگ دەداتەو) لەناو بوونىدا لە نێبو سالانى تەمەنىدا، دىرەكانى (پلاڤ) پىن لەم جۆرە فىگەرەنە: مانگەكانى روو، سپى، حەوزەكان، ئاوتىنەكانى، خرىلەبى جىو. ئەم هەموو فىگەرەنەش هىچ شتەىكى وانا بەخش لە نێبویدا رەنگ ناداتەو، بەلكو تەنیا ئاماژە بۆ رىق و دەمارگىرى نىترفىستە دەكەن: (دزە رەشەكانى مانگ)، كاتىك شى سەبرى ئاسەوارە كۆنەكان

ههنگوین) پتر مژده به خشه؟. هونراوه که نهستیکی بلندگۆ لای خوینەر دروست دهکات، دهرباره ی ئەو مهینه تی و مه ترسیبانه ی که له وانیه سه ره له بدن له کۆمه له وه همیکی هه لئه له تینه ری هه ر تاکیک، ئەمه ش گه واهی ئەوه یه که (دهروونیکی نه خووشی شوپشگیپر) رهنگه ئەویش میژوو بخولقینێ و جوړیک له سهروه ری بو خۆی تومار بکات، به لام له کۆتاییدا ئەم سهروه ریبه نابیتته پتر له سوجه بردنی جه نه راله کان بو میحرابی مه زاریک، وهک (کرمیک له ناو شان مه شنه نگوینیکدا) و ره وه می شنه نگوینه که ش (دهرده په پیندرین بو ناو پۆبیتته ی که له شیریک) و وهک کا به با دهرین، له لایه ن پیاویتیکی پراکتیکی به دوو دهسته واژه ی ئەسببیتتیبه وه. دوا هونراوه کانی (پلاث) ههروهک رهخه گر (ئالفاریز) ده لئ: دیسان مامه له له گه ل هه مان باه تدا ده که ن: چیژه کانی رق و کینه، به تایبه تی له هونراوه ی (لیدی لازورس) دا (پلاث) ده بیتته جووله که به کی ئەندیشه یی، بیتگومان (هیرۆشیما) و (داجاو) شایه دی دوو کرده وه ی چه په لئ رق و کینه ی دهروونیکی نه خووشن: به لام هزه جو داخوازه که ی ئەو له شیوه ی لۆژیکه درۆزه که یدا، خۆی له خویدا و له هه مان کاتیشدا پاساو بو ئەو ناوه زه نه خووشانه دینێ که مندالی ساوایان فرده دا ناو فرنه کان و ددانه زیره کانی جووله که کانیان لیده کرده وه و مۆرالیتیبه کی پاسولۆژی پالیانی پیوه دده نا، بو پریاردان له سه ر (چاره سه ری کۆتایی) بو کیشه ی بوون و بو (رقیکی) ئەسته راکتی کویر که تا هه تایه پرسی (بوون به مرۆف) ی بیه یز و بی ده سه لاتی هه لواسی، چه وساو هی (پلاث) ته نیا شتیکی ئەندیشه ییبه و هه لچوونی رقه که شی دژی خۆی ته نیا ریگه به کی وه می بوو بو دۆزینه وه ی هیز. هه موو ئەو کارانه ی که مۆرالیکی پاسولۆژی به رجه سته ده که ن، وا له ئەده ب و رهخه ده که ن دوور بکه ونه وه له پیرۆزی مرۆف. له راستیدا، ئەو جوړه بویریبه ش که له دهقه کانی (پلاث) و قوتابخانه ی (ئافانت- گارد) دا به دی ده کری (هه رچه نده هی پلاث) یه کجار جیاوازه له باشرین دۆخیدا ده بی راستگۆیی خۆی سه لمیتنی به رامبه ر به خودی نو سه ره که.

سه رچاوه:

وه رگێردراوه له ئینگلیزیبه وه:

Sylvia Plath: Pathological Morality and the AVAT- GARD.

دێقید هۆلبرۆک

Penguin Books- London- 1980.